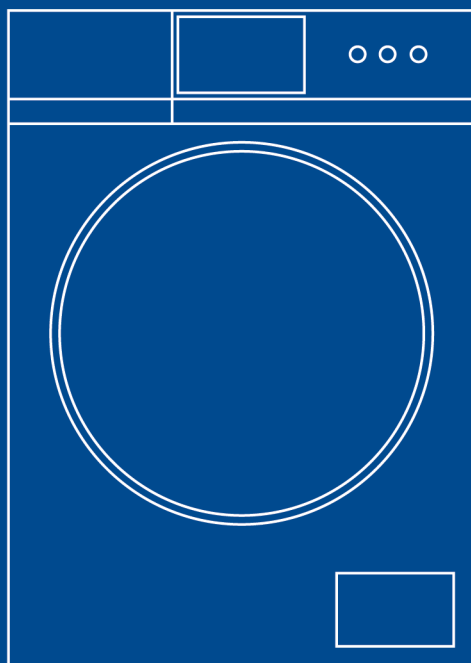


X·VISION

دفترچه راهنمای ماشین لباسشویی

TV102-AWD/ASD



لطفا این دفترچه را قبل از استفاده از دستگاه با دقت مطالعه فرمایید.

شرکت صنایع ماشین‌های اداری ایران در سال ۱۳۴۳ تأسیس گردید. این شرکت شامل شرکت‌های زیرمجموعه متعددی در حوزه‌های مختلف می‌باشد که از جمله آنها می‌توان به شرکت صنایع لوازم خانگی مادیران اشاره نمود. مادیران با بیش از نیم قرن سابقه و حضور فعال در کشور، پیشرو در تولید و عرضه محصولات متعددی در حوزه لوازم خانگی، الکترونیک، فناوری اطلاعات و ... با برندهای مختلف از جمله ایکس ویژن و تی‌سی‌ال می‌باشد. مادیران همچنین به عنوان یک برند کارآفرین، توانسته تا امروز زمینه اشتغال بسیاری از نیروهای جوان و برتر کشور را فراهم آورد.

کارخانه لوازم خانگی

کارخانه لوازم خانگی مادیران واقع در منطقه ویژه اقتصادی پیام در سال ۱۳۹۷ احداث گردید تا با بهره‌گیری از بروزترین و پیشرفته‌ترین ماشین‌آلات اقدام به تولید محصولاتی بسیار با کیفیت و در سطح جهانی، بخش وسیعی از نیاز بازار لوازم خانگی در داخل کشور را تأمین نماید.

محصولات اصلی شرکت صنایع لوازم خانگی مادیران،

- یخچال و فریزر
 - ماشین لباسشویی
 - دستگاه تهویه مطبوع (کولرگازی)
- و با دو برند ایکس ویژن و تی‌سی‌ال می‌باشد.

خدمات پس از فروش مادیران

شرکت پشتیبانی فروش مادیران، به عنوان بازوی اصلی خدمات رسانی به مشتریان، پاسخگوی نیاز ایشان در امور نصب و راه‌اندازی دستگاه‌ها، خدمات پس از فروش و رفع مشکلات دستگاه‌ها می‌باشد. خدمات پس از فروش مادیران، با بهره‌مندی از دفاتر استانی و شعب فراوان در سراسر کشور، آماده ارائه خدمات پیشرفته و حرفه‌ای در کوتاه‌ترین زمان ممکن می‌باشد. مشتریان محترم برای بهره‌مندی از این خدمات می‌توانند با شماره ۸۲۲۶۶-۰۲۱ (داخلی ۱) تماس حاصل نمایند.

باز کردن بسته بندی دستگاه	۱	دستورالعمل های ایمنی
انتخاب محل نصب	۳	نکات مهم
باز کردن پیچ های مخصوص حمل	۴	نمای کلی ماشین لباسشویی
تراز کردن ماشین لباسشویی	۵	نصب ماشین لباسشویی
اتصال شلنگ ورودی آب	۵	
اتصال شلنگ تخلیه	۶	
اتصال به برق	۶	
	۸	
	۸	
	۹	
دسته بندی لباس	۱۰	نحوه استفاده از
ریختن مواد شوینده در محفظه	۱۱	ماشین لباسشویی
راهنمای مراحل شستشو	۱۲	
صفحه کنترل	۱۲	
جدول برنامه شستشو	۱۵	
صفحه نمایش	۱۷	
تمیز کردن پمپ تخلیه	۱۸	سرویس و نگهداری
تمیز کردن فیلتر ورودی آب	۱۸	
تمیز کردن محفظه مواد شوینده	۱۸	
یخ زدگی ماشین لباسشویی	۱۹	
	۲۰	رفع اشکال
	۲۲	کد های خطا
برچسب مراقبت لباس	۲۳	ضمیمه
هشدار های ایمنی	۲۳	
حفظ محیط زیست	۲۴	
	۲۵	مشخصات محصول

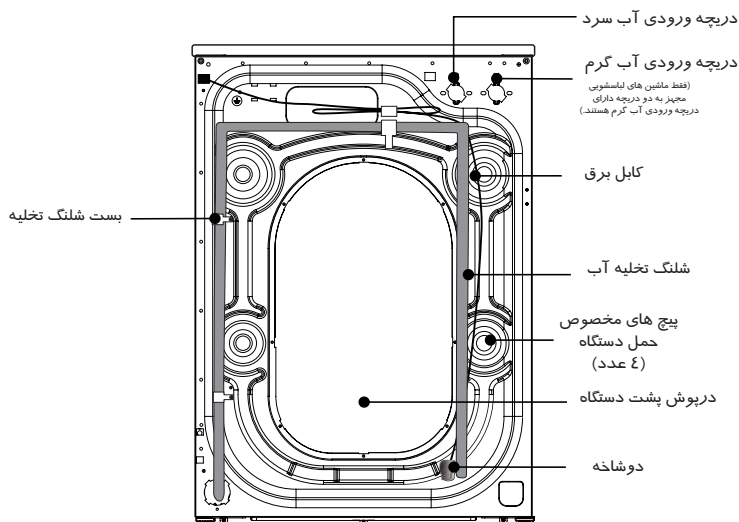
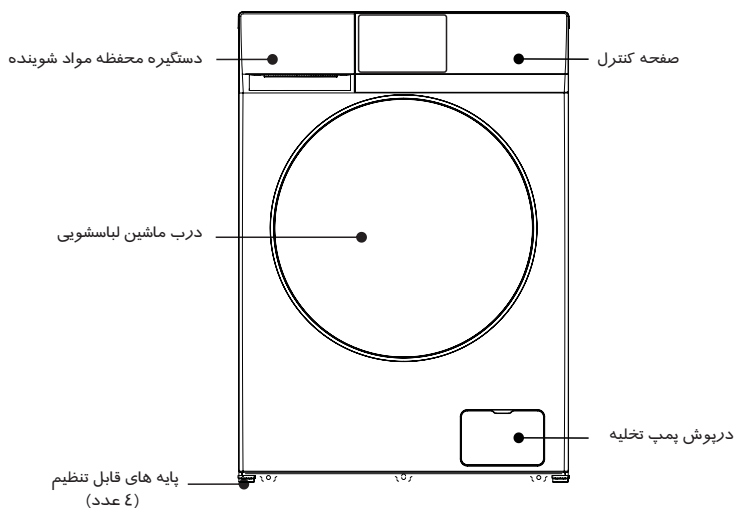
هشدار

به منظور کاهش خطر آتش سوزی، برق گرفتگی یا جراحات شخصی، نکات اولیه زیر را هنگام استفاده از دستگاه رعایت نمایید:

- در صورت آسیب دیدن کابل برق، برای پیشگیری از وقوع حادثه، از شرکت سازنده، مرکز خدمات پس از فروش مربوطه یا اشخاص واجد شرایط بخواهید تا آن را تعویض نمایند.
- حتما از اتصالات و شلنگ نو همراه ماشین لباسشویی استفاده نموده و از استفاده مجدد اتصالات و شلنگ کهنه خودداری کنید.
- این دستگاه برای افراد (از جمله کودکان) کم توان ذهنی، جسمی، حسی عصبی و همچنین افراد کم تجربه و کسانی که دانش کافی استفاده از آن را ندارند ساخته نشده است مگر آنکه با نظارت یا آموزش دستورالعمل های مربوط به نحوه استفاده از آن توسط شخصی که تحت نظارت او قرار دارند، انجام گیرد. برای اطمینان از بازی نکردن کودکان با دستگاه نیز بهتر است هنگام استفاده از دستگاه بر کودکان نظارت داشته باشید.
- استفاده از این دستگاه برای کودکان بالای ۸ سال و افراد کم توان ذهنی، جسمی، حسی عصبی و همچنین افراد کم تجربه و کسانی که دانش کافی استفاده از آن را ندارند با نظارت یا آموزش دستورالعمل های مربوط به نحوه استفاده از آن و بارعایت کامل نکات ایمنی و آگاهی از خطرات آن بلامانع است. به کودکان اجازه ندهید با دستگاه بازی کنند؛ همچنین تمیز کردن دستگاه توسط آنها حتما باید با نظارت بزرگسالان انجام شود.
- فرش یا موکت نباید منافذ دستگاه و همچنین دریچه های تهویه تعبیه شده در کف دستگاه را مسدود کند.
- از دسترسی کودکان کمتر از ۳ سال به دستگاه جلوگیری کرده مگر آن که تحت نظارت مداوم قرار گیرند.
- این دستگاه جهت مصارف خانگی و موارد مشابه ذیل طراحی گردیده است:
 - آشپزخانه پرسنل فروشگاه ها، ادارات و محیط های کاری
 - خانه های روستایی
 - مشتریان هتل، متل و سایر محیط های مسکونی
 - پانسیون
 - جهت استفاده مشترک در آپارتمان ها و مجتمع های مسکونی یا رختشوی خانه های عمومی
- توجه داشته باشید که فرکانس و ولتاژ برق باید با ولتاژ و فرکانس دستگاه لباسشویی مطابقت داشته باشد.
- برای تضمین ایمنی شما، کابل برق باید به پریز دارای سیم اتصال زمین (ارت دار) متصل شود. برای همین منظور از سالم بودن پریز و مجهز بودن آن به سیستم اتصال زمین اطمینان حاصل کنید.
- به هیچ عنوان از پریز برق با جریان مجاز کمتر از جریان مجاز ماشین لباسشویی استفاده نکنید.

- در صورت شکستن یا فقدان یکی از قطعات ماشین لباسشویی، از آن استفاده نکنید.
- هرگز با دست خیس کابل برق را نکشید.
- کابل برق پوشیده یا ترک خورده و دوشاخه یا پریز معیوب و لق را بلافاصله تعویض نمایید.
- قبل از تمیز کردن دستگاه یا تعمیر آن حتماً دوشاخه را از برق خارج نمایید. قبل از باز کردن درب ماشین لباسشویی، از تخلیه کامل آب مخزن شستشو اطمینان حاصل کنید؛ در صورت مشاهده آب در داخل مخزن شستشو، از باز کردن درب آن خودداری کنید.
- از آنجایی که درب شیشه ای ماشین لباسشویی هنگام شستشو بسیار داغ می شود، از نزدیک شدن کودکان و حیوانات خانگی به لباسشویی در حین شستشو خودداری کنید.
- اتصالات برقی و اتصالات شیر آب به دستگاه باید توسط تکنسین های مجرب و براساس دستورالعمل های شرکت سازنده و مطابق با مقررات ایمنی منطقه انجام گیرد.
- قبل از راه اندازی ماشین لباسشویی، پیچ های حمل و بسته بندی آن را کاملاً باز کنید، در غیر این صورت ممکن است در حین شستشو آسیب جدی به دستگاه وارد آید.
- از بکاربردن محلول های اشتعال زا، سمی و قابل انفجار برای شستشو خودداری کنید. از بنزین، الکل و غیره نمی توان به عنوان مواد شوینده استفاده کرد. لطفاً از مواد شوینده مناسب دستگاه استفاده کنید.
- مراقب سوختگی ناشی از آب جوش در حین تخلیه آب گرم باشید.
- هرگز برای خارج کردن دو شاخه دستگاه از پریز، سیم آن را نکشید. همیشه دوشاخه آن را محکم گرفته و مستقیماً به سمت بیرون بکشید.
- اگر از دستگاه قدیمی خود استفاده نمی کنید، بهتر است درب آن را جدا کرده و کابل برق را نیز قطع کنید.
- از آنجایی که تجهیزات بسته بندی (کیسه های پلاستیکی، فوم و ...) ممکن است برای کودکان خطرناک باشد، آن ها را دور از دسترس کودکان قرار دهید.
- از بالا رفتن و نشستن بر روی ماشین لباسشویی خودداری کنید.
- از آنجایی که ممکن است کودکان و حیوانات خانگی داخل مخزن ماشین لباسشویی بروند، پیش از بکار انداختن ماشین لباسشویی آن را کنترل نمایید.
- از تکیه دادن به درب ماشین لباسشویی خودداری نمایید.

- این ماشین لباسشویی برای نصب توکار طراحی نشده است.
- این ماشین لباسشویی فقط برای استفاده در فضای سر پوشیده طراحی و ساخته شده است.
- قبل از ریختن لباس ها در ماشین لباسشویی از خالی بودن جیب آن ها اطمینان حاصل کنید. اشیاء تیز و سخت از قبیل سکه، گل سینه، میخ، پیچ یا سنگ ممکن است موجب وارد آمدن آسیب جدی به دستگاه شود.
- لطفاً پس از شستشوی لباس ها حتماً دوشاخه ماشین لباسشویی را از برق خارج کرده و شیر آب را ببندید.
- از قرار دادن ماشین لباسشویی در حمام، محل مرطوب یا دارای گاز قابل اشتعال خودداری کنید.
- قبل از استفاده از ماشین لباسشویی برای اولین بار، بدون ریختن لباس ها در داخل ماشین، برنامه شستشوی یکبار بطور کامل اجرا کنید.
- هرگز شخصاً اقدام به تعمیر یا تعویض قطعات ماشین لباسشویی نکنید، مگر آن که طبق دستورالعمل توصیه شده در راهنمای تعمیر کاربر عمل نموده و مهارت و دانش لازم را در این زمینه داشته باشید.
- از شستشوی زیرانداز یا لباس هایی که دارای تزئینات فلزی هستند، خودداری کنید.
- در حین شستشوی لباس ها از ریختن مجدد آب بصورت دستی در داخل ماشین خودداری کنید.
- پس از اتمام شستشوی لباس ها، ۲ دقیقه منتظر مانده و سپس درب ماشین را باز کنید.
- هنگام جا به جا کردن ماشین لباسشویی، ابتدا آب جمع شده در آن را تخلیه کرده و سپس با دقت کامل آن را حمل نمایید. هرگز از لبه های ماشین لباسشویی برای بلند کردن آن استفاده نکرده و در حین نقل و انتقال دستگاه نیز هرگز از درب ماشین لباسشویی بعنوان دستگیره استفاده ننمایید.
- ماشین های لباسشویی مجهز به یک دریچه ورودی آب را فقط می توان به شیر آب سرد و ماشین های لباسشویی مجهز به دو دریچه ورودی آب را می توان به دو شیر آب گرم و سرد متصل نمود.



نصب و راه اندازی ماشین لباسشویی باید توسط تکنسین متخصص در این زمینه انجام گیرد. چنانچه مهارت لازم در زمینه نصب و راه اندازی ماشین لباسشویی را دارید، قبل از نصب آن دستورالعمل نصب دستگاه را با دقت مطالعه نمایید.



ابزار مورد نیاز

برای نصب و راه اندازی ماشین لباسشویی ممکن است به ابزار زیر نیاز داشته باشید:

- قیچی
- دستکش
- پیچ گوشتی استاندارد
- سیم چین
- آچار

■ باز کردن بسته بندی ماشین لباسشویی

ماشین لباسشویی را از کارتن خارج کرده و هر گونه آسیب دیدگی احتمالی در حین حمل و نقل و جابجایی را بررسی کنید. همچنین از وجود کلیه لوازم جانبی دستگاه (شکل زیر) در بسته بندی مخصوص اطمینان حاصل کنید. چنانچه در حین جابجایی آسیبی به دستگاه وارد شده و یا یکی از اقلام زیر آسیب دیده و یا موجود نباشد، بلافاصله با نمایندگی مربوطه تماس بگیرید.

اگر ماشین لباسشویی شما مجهز به دو دریچه ورودی آب نباشد، شلنگ آب گرم در لوازم جانبی دستگاه موجود نخواهد بود.

شلنگ ورودی آب سرد و شلنگ آب گرم (به شیر آب سرد وصل می شود).	شلنگ ورودی آب گرم (به شیر آب گرم وصل می شود).	درپوش سوراخ پیچ (۴ عدد) (به سوراخ پیچ های مخصوص حمل وصل می شود).	عصایی شلنگ تخلیه آب (برای خم کردن انتهای شلنگ تخلیه آب استفاده می شود).	آچار (۱- برای تنظیم پایه ها و تراز کردن ماشین لباسشویی. ۲- برای باز کردن پیچ های مخصوص حمل در پشت دستگاه.)

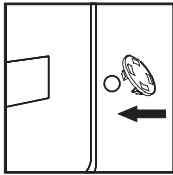
■ انتخاب محل نصب

قبل از نصب لباسشویی، باید محل نصب را براساس مشخصات زیر انتخاب نمایید:

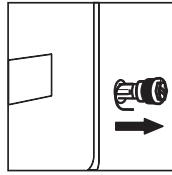
- دارای سطحی هموار، خشک و محکم باشد. (در صورت هموار نبودن محل نصب، می توانید با مراجعه به بخش "تراز کردن ماشین لباسشویی" آن را تراز کنید).
- در معرض تابش مستقیم نور خورشید نباشد.
- از تهویه مناسب هوا برخوردار باشد.
- دمای محیط بین صفر تا ۴۰ درجه سانتیگراد باشد.
- رطوبت محیط کمتر از ۹۵٪ باشد. (با دمای ۲۵ درجه سانتیگراد)
- دور از منابع گرمازا (مانند بنزین و زغال) باشد. دستگاه را بر روی فرش نصب نکنید و از قرار نگرفتن لباسشویی بر روی کابل برق اطمینان حاصل کنید.

■ باز کردن پیچ های مخصوص حمل

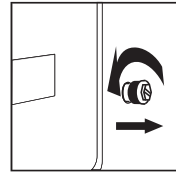
قبل از استفاده از ماشین لباسشویی، ابتدا پیچ های مخصوص حمل را از پشت دستگاه باز کنید. برای باز کردن پیچ ها بترتیب زیر عمل نمایید:
پیچ ها را برای استفاده های بعدی، در محلی مطمئن نگهداری نمایید.



۳ - سوراخ ها را با درپوش پلاستیکی همراه دستگاه بپوشانید.



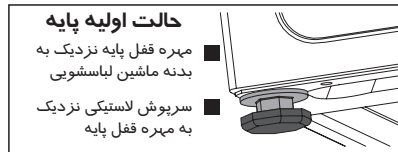
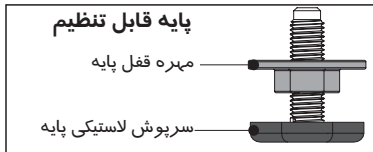
۲ - سر پیچ را گرفته و آن را از قسمت عریض سوراخ به سمت بیرون بکشید. این عمل را برای تمام پیچ ها تکرار کنید.



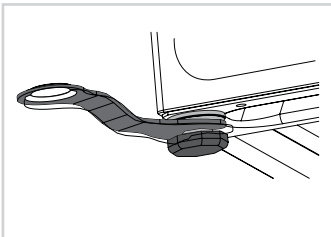
۱ - با استفاده از آچار، پیچ های مخصوص حمل را باز کنید.

■ تراز کردن ماشین لباسشویی

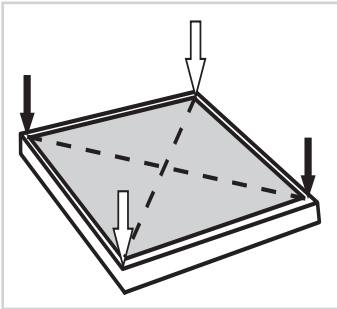
از نصب ماشین لباسشویی در دمای زیر صفر درجه سانتیگراد و همچنین فضای باز خودداری نمایید؛ چراکه ممکن است باعث ایجاد اختلال در سیستم ریزی آن شود.



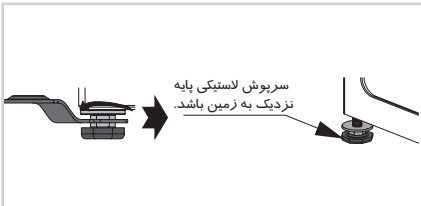
توجه: جهت سهولت در نصب و راه اندازی ممکن است تمام پایه ها در حالت اولیه (تنظیم کارخانه) قرار نگرفته و قفل نشده باشند؛ به همین دلیل قبل از تراز کردن ماشین لباسشویی همه پایه ها را قفل کنید.



۱- هنگام نصب و راه اندازی دستگاه، ابتدا از قرار گرفتن پایه ها در حالت اولیه (تنظیم کارخانه) اطمینان حاصل نمایید؛ در غیر اینصورت آن را به حالت اولیه (قفل) برگردانید بطوریکه مهره قفل پایه به بدنه و سرپوش پلاستیکی پایه نیز به مهره قفل پایه محکم شده باشد.



۲- پس از قرار دادن ماشین لباسشویی در محل مورد نظر، با دو دست خود بترتیب دو گوشه بالای ماشین لباسشویی را بصورت ضربدری گرفته و سپس در حالیکه آن را به سمت پایین و عمود بر سطح زمین فشار می دهید، تکان دهید تا از نزدیک بودن پایه ها به سطح زمین و ثابت بودن آن مطمئن شوید.



۳- برای اطمینان از قرار گرفتن دستگاه در حالت صحیح، مهره قفل پایه را مطابق شکل و در جهت فلش و با استفاده از آچار همراه دستگاه باز کنید؛ این کار را تا زمانی که دستگاه ثابت مانده و پایه ها نزدیک به سطح زمین قرار گیرد، ادامه دهید.

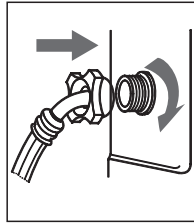
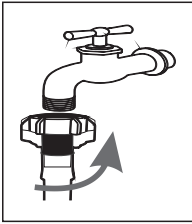


۴- در پایان با استفاده از آچار مجدداً مهره قفل پایه را ببندید تا به بدنه دستگاه محکم شود. (همچنین برای آنکه سرپوش لاستیکی مجدداً تکان نخورد، می توانید کمی آن را با دست فشار دهید.

⚠ احتیاط

- ۱- پس از آنکه ۴ سرپوش لاستیکی پایه کاملاً به سطح زمین نزدیک شد، ماشین لباسشویی باید کاملاً تراز و ثابت شود؛ بنابراین برای تراز شدن ماشین لباسشویی پایه ها را تا حد امکان پایین بیاورید.
- ۲- تنظیم نادرست پایه ها و تراز نشدن دستگاه باعث لرزش و تکان شدید دستگاه، ایجاد صدا، جابجا شدن آن در حین شستشو و مشکلات دیگر می شود.
- ۳- از آنجایی که درپچه های تهویه هوا در کف ماشین لباسشویی تعبیه شده اند، از مسدود کردن آنها خودداری کنید. ماشین لباسشویی را بر روی سطح هموار، محکم و غیر لغزنده نصب نمایید. از نصب ماشین لباسشویی بر روی سطح چوبی، پوشش نرم یا پایه خودداری کنید.

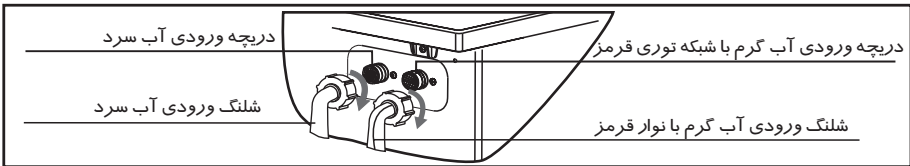
اتصال شلنگ ورودی آب



۱- یک سر شلنگ ورودی آب را به شیر آب وصل کرده و در خلاف جهت عقربه های ساعت بچرخانید تا محکم شود.

۲- سر دیگر شلنگ ورودی را به دریچه ورودی آب در پشت ماشین لباسشویی وصل کرده و با چرخاندن آن در جهت عقربه های ساعت، آن را محکم کنید. در صورتیکه فقط یک دریچه ورودی آب در پشت ماشین

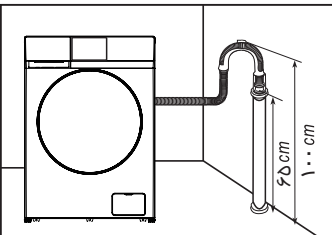
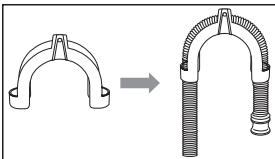
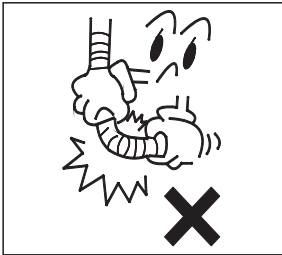
لباسشویی وجود داشته باشد، باید آن را به شیر آب سرد وصل کنید. اما در صورتیکه ماشین لباسشویی مجهز به دو دریچه ورودی آب باشد باید یکی از آنها را به شیر آب سرد و دیگری را به شیر آب گرم متصل نمایید. برای اتمام مراحل اتصال شلنگ ورودی آب مطابق شکل زیر عمل نمایید:



توجه

- در صورت نشت شیر آب پس از اتصال شلنگ ورودی مراحل فوق را مجدداً برای اتصال شلنگ ورودی تکرار نمایید.
- از خم کردن شلنگ خودداری کنید.
- هر بار قبل از استفاده از ماشین لباسشویی، اتصال شلنگ ورودی را کنترل کرده و از محکم بودن آن اطمینان حاصل کنید.

اتصال شلنگ تخلیه آب

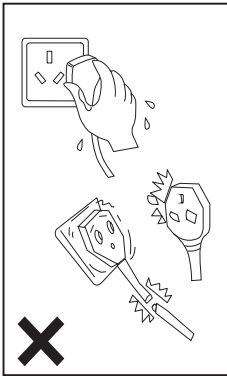


- شلنگ تخلیه آب باید در ارتفاع ۶۵ الی ۱۰۰ سانتیمتر بالاتر از سطح زمین قرار گیرد؛ در غیر اینصورت ممکن است آبکشی لباس ها بطور کامل انجام نگیرد.
- با قرار دادن شلنگ تخلیه در عسائی (زانویی) می توانید آن را به لوله عمودی، سینک ظرفشویی یا خروجی فاضلاب تعبیه شده در دیوار وصل کنید.
- از محکم بودن اتصال شلنگ ها اطمینان حاصل کنید.

توجه

- جهت اطمینان از عملکرد صحیح دستگاه، از فرو بردن انتهای شلنگ تخلیه در آب خودداری کنید.

■ اتصال به برق



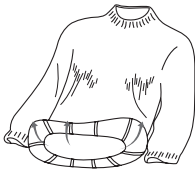
- از آنجایی که حداکثر شدت جریان دستگاه هنگام شستشو با آب گرم ۱۰ آمپر است، مطمئن شوید که سیستم برق منزل (جریان، ولتاژ و سیم کشی برق منزل)، شرایط لازم برای شارژ (بارگیری) لوازم الکتریکی را داشته باشد.
- دوشاخه را به پریز سالم و مجهز به سیستم اتصال زمین متصل کنید.
- از یکسان بودن ولتاژ برق خانه با ولتاژ مجاز دستگاه اطمینان حاصل کنید.
- دوشاخه کابل برق دستگاه باید با پریز برق سازگار باشد.
- از دوشاخه یا پریز چند منظوره به عنوان سیم رابط استفاده نکنید.
- هرگز با دست خیس دوشاخه را به پریز متصل نکرده و یا از آن خارج نکنید.
- برای خارج کردن دوشاخه از پریز برق دوشاخه را محکم گرفته و سپس آن را به سمت بیرون بکشید. از کشیدن سیم برای خارج کردن دوشاخه از پریز خودداری کنید.
- در صورت آسیب دیدن کابل برق یا مشاهده علائم قطعی در آن، باید با تهیه یا خرید کابل برق مخصوص از شرکت سازنده یا مرکز خدمات پس از فروش اقدام به تعویض آن نمایید.

⚠ هشدار

- ۱- دستگاه باید به زمین اتصال داده شود تا در صورت ایجاد اتصال کوتاه، خطر برق گرفتگی را به حداقل برساند.
- ۲- مداری که ماشین لباسشویی با آن کار می کند، باید جدا از سایر تجهیزات الکتریکی باشد؛ در غیر اینصورت موجب خاموش شدن ناگهانی محافظ برق یا پریدن فیوز خواهد شد.

دسته بندی لباس ها

برای جلوگیری از آسیب دیدن لباس ها و بروز اختلال در فرآیند شستشو، توصیه های زیر را به دقت مطالعه نمایید.



- ۱- حجم لباس ها نباید از ظرفیت مجاز دستگاه، بیشتر باشد.
- ۲- لباس ها را با توجه به رنگ بندی و برچسب مراقبت آن ها دسته بندی کنید. (اغلب لباس ها دارای برچسب مراقبت در پشت یقه یا درز کناری هستند).
- ۳- از خالی بودن جیب لباس ها اطمینان حاصل کنید. اشیاء خارجی (از قبیل میخ، سکه، گیره کاغذ و غیره) ممکن است باعث آسیب دیدن لباس یا قطعات ماشین لباسشویی شود.
- ۴- قبل از شستشو زیپ یا غزن لباس ها را ببندید.
- ۵- لباس ها را با توجه به رنگ آن ها دسته بندی نموده و از شستن لباس های تیره همراه با لباس های روشن خودداری کنید.

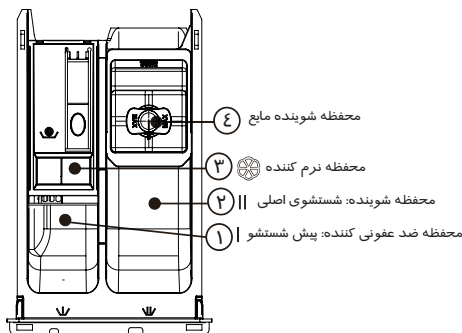
۶- در صورت وجود لکه بر روی لباس قبل از شستشو، آن را با کمک مایع پاک کننده یا لکه بر از بین ببرید.

۷- لباس هایی که به آسانی گلوله گلوله شده یا رویه پشمی دارند، ابتدا پشت و رو کرده و سپس در ماشین لباسشویی بیندازید.

دقت کنید لباس بین درب ماشین لباسشویی و لاستیک دور آن گیر نکرده باشد.

توجه ⚠️

ریختن مواد شوینده در محفظه



همانطور که در شکل نشان داده شده است محفظه مواد شوینده از ۴ قسمت تشکیل شده است:

محفظه شوینده برای شستشوی اصلی (۲)، محفظه شوینده برای پیش شستشو یا شستشوی اولیه (۱)، محفظه نرم کننده (۳) و محفظه شوینده مایع (۴).

توجه: شوینده مایع یا پودر شوینده را می توانید بصورت دستی داخل محفظه

شستشوی اصلی (۲) و همچنین ضد عفونی کننده را در محفظه پیش شستشو (۱) بریزید. از محفظه نرم کننده (۳) فقط برای نرم کننده یا مایع خوشبو کننده لباس و از محفظه شوینده مایع فقط برای شوینده مایع (۴) استفاده نمایید.

مواد شوینده را در هر بار شستشو فقط به اندازه نیاز خود در محفظه بریزید. جهت اطلاع از مقدار مواد شوینده یا نرم کننده مورد نیاز به دستورالعمل تولید کننده مواد شوینده مراجعه نمایید.

مقدار ماده شوینده بیش از حد، باعث تولید کف زیاد، سرریز شدن آب یا کف و حل نشدن کامل ماده شوینده در آب شده و در نتیجه آبکشی لباس ها با مشکل مواجه خواهد شد.

توجه

هنگامی که شوینده مایع را داخل محفظه میریزید ممکن است مقداری از مایع وارد مخزن شستشو شود که این امر طبیعی است. برای صرفه جویی در مصرف شوینده مایع، از باز کردن مداوم محفظه شوینده خودداری کنید.

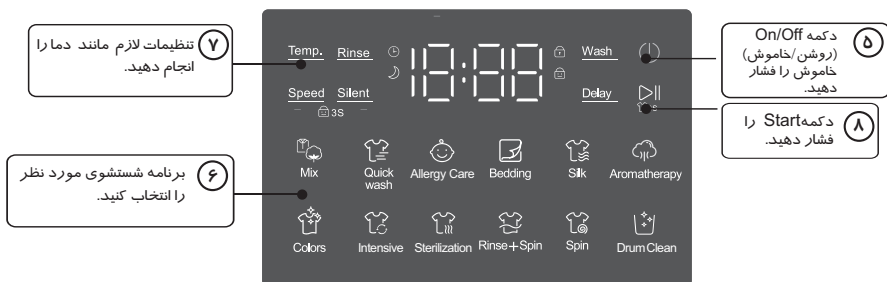
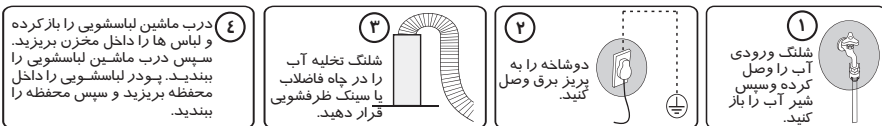
جهت اطلاع از میزان مایع نرم کننده مورد نیاز به دستورالعمل آن مراجعه نمایید. استفاده بیش از حد از نرم کننده می تواند به الیاف مصنوعی آسیب برساند.

میزان شوینده مایع و نرم کننده نباید از شاخص MAX در محفظه بیشتر باشد.

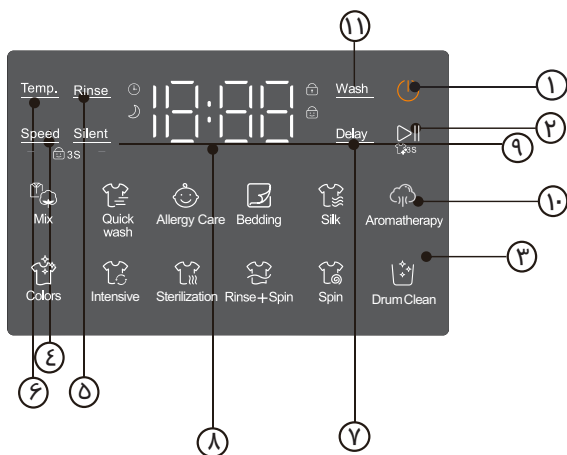
ابتدا مایع نرم کننده یا سفید کننده را رقیق کرده و سپس داخل محفظه بریزید.

پس از اطمینان از بسته شدن صحیح محفظه شوینده، از عملکرد "اضافه کردن خودکار شوینده مایع" استفاده کنید.

راهنمای مراحل شستشو



صفحه کنترل



■ دکمه های صفحه کنترل

۱- دکمه Power (روشن/خاموش)

- برای روشن کردن ماشین لباسشویی این دکمه را به مدت ۳ ثانیه فشار دهید. برای خاموش شدن ماشین لباسشویی، مجدداً این دکمه را به مدت ۳ ثانیه فشار دهید.
- اگر بدون آنکه از ماشین لباسشویی استفاده کنید، دستگاه بیشتر از ۱۰ دقیقه روشن بماند، دستگاه بطور خودکار خاموش خواهد شد.

۲- دکمه Start/Pause (شروع/وقفه در شستشو)

- در صورت متوقف کردن عملیات شستشو بطور موقت، این دکمه را به مدت ۰.۵ تا ۱ ثانیه (این مدت برای این منظور در نظر گرفته شده است تا در اثر تماس با این دکمه بطور ناخواسته ماشین شروع بکار نکند). فشار دهید تا شستشوی لباس ها مجدداً از سر گرفته شود. در صورت وقفه در عملیات شستشو نشانگر مربوطه در حالت چشمک زن قرار می گیرد و به محض شروع عملیات شستشو از حالت چشمک زن خارج می شود.
- پس از باز شدن قفل درب ماشین لباسشویی، این دکمه را به مدت ۳ ثانیه فشار دهید تا عملکرد اضافه کردن لباس ها در حین شستشو فعال شود.
- در صورت نیاز به اضافه کردن لباس در حین عملیات شستشو توجه داشته باشید که این روش هنگامیکه سطح آب داخل مخزن شستشو یا دمای آب بالا باشد خطرناک است.

۳- دکمه های لمسی برنامه های شستشو

- دکمه های لمسی برنامه های شستشو در این قسمت قرار دارد.
- در صورت انتخاب برنامه شستشوی مورد نظر با استفاده از دکمه های لمسی صفحه کنترل، نام برنامه انتخاب شده کاملاً روشن می شود؛ در غیر اینصورت در حالت نیمه روشن باقی می ماند.

۴- دکمه Speed (تنظیم سرعت چرخش خشک کن)

- با استفاده از این عملکرد می توانید سرعت چرخش خشک کن را تنظیم کنید. با هر بار فشار دادن این دکمه سرعت چرخش از 0/400 تا حداکثر سرعت تغییر می کند.
- حداکثر سرعت خشک کن در برنامه های شستشو متفاوت است.

۵- دکمه Rinse (آبکشی)

- با استفاده از این عملکرد می توانید دفعات آبکشی را تنظیم کنید. با هر بار فشار دادن این دکمه تعداد دفعات آبکشی از بدون آبکشی تا حداکثر دفعات آبکشی تغییر می کند. با هر بار فشار دادن این دکمه یک بار به تعداد دفعات آبکشی اضافه می شود.
- حداقل و حداکثر تعداد دفعات آبکشی در برنامه های شستشو متفاوت است.

۶- دکمه Temperature (تنظیم دمای آب)

- با استفاده از این عملکرد می توانید درجه حرارت آب را تنظیم کنید. با هر بار فشار دادن این دکمه درجه حرارت آب به ترتیب از آب سرد (—) به 95/60/40/30/20 تغییر می کند.
- حداکثر دمای آب در برنامه های شستشو متفاوت است.

۷- Delay (شستشو با تاخیر)

- زمان شستشو با تاخیر، زمان شروع عملیات شستشو تا پایان آن را نشان می دهد.
- بطور مثال اگر زمان تاخیر در شستشو را بر روی ۳ ساعت تنظیم کنید، برنامه شستشو پس از ۳ ساعت به پایان می رسد.
- با فشار دادن مداوم این دکمه زمان تاخیر در شستشو را تا ۲۴ ساعت می توان تنظیم کرد. برای راه اندازی مجدد ماشین لباسشویی یا غیر فعال کردن این عملکرد، دکمه Power (روشن/ خاموش) راه فشار دهید.

Child Lock (قفل کودک)

- برای فعال یا غیر فعال کردن عملکرد قفل کودک در حین عملیات شستشو، دکمه Speed (سرعت چرخش) و Silent (بیصدا) را به مدت ۳ ثانیه فشار دهید.
- پس از فعال شدن این عملکرد، تمامی دکمه های ماشین لباسشویی به استثناء دکمه Power (روشن/ خاموش) را قفل می شود.
- پس از اتمام شستشو، عملکرد قفل کودک بطور خودکار غیر فعال می شود.

۸- صفحه نمایش

- صفحه نمایش دمای آب (در صورت شستشو با آب سرد علامت "--" روی صفحه نمایش ظاهر می شود)، سرعت چرخش در برنامه شستشوی انتخاب شده، زمان باقیمانده در عملکرد شستشوی لباس ها با تاخیر، هشدارها و غیره را نشان می دهد.
- برای اطلاعات بیشتر در باره علائم صفحه نمایش به صفحه بعد مراجعه نمایید.

۹- Silent (بیصدا)

- برای قطع یا کم کردن صدای زنگ دکمه ها ی صفحه کنترل، کم کردن سرعت چرخش و غیره این عملکرد را انتخاب کنید.
- برای شستشوی لباس ها در شب و انتخاب عملکردها، نشانگر (روشن می شود؛ در غیر اینصورت این نشانگر خاموش خواهد شد).

۱۰- Aromatherapy (خوشبوکننده لباس)

- برای ضد عفونی کردن لباس ها با بخار یا استفاده از خوشبو کننده لباس این برنامه را انتخاب کنید.
- پس از پایان برنامه شستشو، دستگاه لباس ها را با بخار ضد عفونی کرده یا از خوشبو کننده برای خوشبو کردن لباس ها استفاده کرده و سپس با تکاندن لباس ها آنها را خشک می کند. برای استفاده از این برنامه مایع خوشبو کننده را در محفظه نرم کننده بریزید. استفاده از خوشبو کننده در این برنامه باعث طراوت لباس ها می شود.

۱۱- Wash (زمان شستشو)

- با استفاده از این عملکرد می توانید زمان شستشو را تنظیم کنید. با هر بار فشار دادن این دکمه زمان شستشو بترتیب از تنظیم اولیه به حداکثر زمان و حداقل زمان شستشو تغییر می کند. در برخی از برنامه ها امکان انتخاب زمان شستشو وجود ندارد.

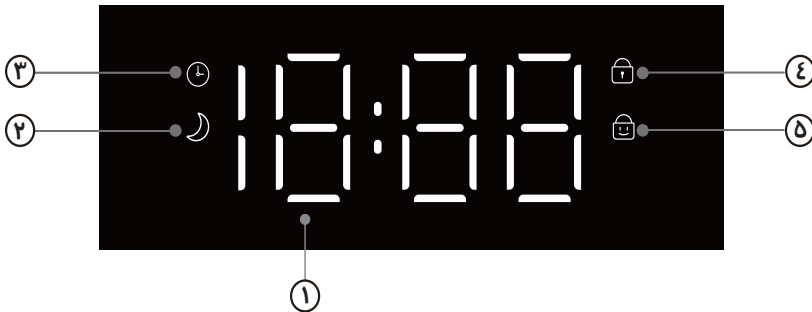
■ جدول برنامه های شستشو

برنامه شستشو	الیاف متناسب برای شستشو	دمای آب (سرد = °C)	سرعت چرخش (دور در دقیقه) بدون چرخش = 0	حداکثر ظرفیت (Kg)
Mix	شستشوی همزمان لباس های نخی، کتان و الیاف شیمیایی	۴۰ ~ --	۰ ~ ۱۰۰۰	۷
Quick Wash	شستشوی لباس های نسبتاً کثیف، لباس های تابستانی سبک و لباس های نو	--	۰ ~ ۱۰۰۰	۲
Allergy Care	شستشوی لباس کودکان	۶۰ ~ --	حداکثر ۰ ~	۵
Bedding	شستشوی روتختی و ملحفه و ...	۶۰ ~ --	حداکثر ۰ ~	۷
Silk	شستشوی الیاف ابریشمی و لطیف	۴۰ ~ --	۰ ~ ۱۰۰۰	۵
Aromatherapy	شستشوی لباس هایی که نیاز به خوشبو کننده (آروماتراپی) دارند	۶۰	حداکثر ۰ ~	۲
Colors	شستشوی لباس های رنگ روشن	۴۰ ~ --	۰ ~ ۱۰۰۰	۵
Intensive	شستشوی لباس های خیلی کثیف یا الیاف مقاوم در برابر ساییدگی	۶۰ ~ --	۰ ~ ۱۰۰۰	۵
Sterlization	برای ضد عفونی کردن لباس ها	حداکثر	حداکثر ۰ ~	۲
Rinse	برای آبکشی بیشتر و گرفتن آب اضافی لباس ها	--	حداکثر ۰ ~	۱۰
Spin	برای گرفتن آب اضافی لباس ها	--	حداکثر ۰ ~	۱۰
Drum Clean	برای تمیز کردن مخزن شستشو در دمای بالا	حداکثر ۶۰ ~	۸۰۰	-

- از اضافه کردن مداوم مواد شوینده، پودر شوینده، کپسول های شوینده و خوشبو کننده و محصولات شوینده غلیظ به ماشین لباسشویی خودداری کنید. اضافه کردن مداوم مواد شوینده به ماشین لباسشویی باعث ایجاد کف فراوان، حل نشدن مواد شوینده در آب و در نهایت تمیز نشدن لباس ها می شود.
- برای شستشوی لباس های نسبتاً کثیف می توانید نحوه و زمان شستشوی لباس ها را برای هر برنامه تنظیم کنید. برای شستن لباس های کثیف می توانید تعداد لباس ها را کم کرده و یا برنامه شستشوی مناسب (مانند برنامه Super Clean ، intensive و غیره) با مدت زمان شستشوی بالا را انتخاب کنید.
- در برخی از برنامه های شستشو، دستگاه وزن لباس های داخل مخزن شستشو را بطور خودکار تشخیص می دهد. در این حالت نشانگر زمان بر روی صفحه نمایش بصورت چشمک زن در آمده و زمان سنج متوقف می شود. سپس دستگاه به مدت ۲ تا ۳ دقیقه کار می کند و پس از تعیین وزن لباس ها زمان لازم برای شستشوی لباس ها را بر روی صفحه نمایش نشان می دهد.
- این ماشین لباسشویی مجهز به عملکرد حفاظت در برابر لرزش شدید ماشین لباسشویی در حین کار است. برای همین منظور دستگاه چندین بار لباس ها را در حین شستشو جابجا کرده و مجدداً در داخل مخزن پراکنده می کند. از این رو ممکن است زمان شستشوی لباس ها بیشتر یا کمتر از مدت زمان عادی طول بکشد که طبیعی است.

صفحه نمایش

شکل زیر نمونه ای از صفحه نمایش ماشین های لباسشویی بوده و صرفاً جهت اطلاع نشان داده شده است جهت اطلاع از نمای صفحه نمایش به مدل دستگاه خود مراجعه نمایید.



۳) تاخیر در شروع شستشو

در صورت فعال کردن عملکرد شستشوی لباس ها با تاخیر، این نشانگر بصورت چشمک زن در می آید. پس از سپری شدن زمان تنظیم شده، برنامه شستشوی انتخاب شده به پایان می رسد.

۲) بیصدا

در صورت فعال کردن شستشوی لباس در شب این نشانگر روشن می شود. در این حالت می توانید صدای دکمه ها را پایین بیاورید، سرعت چرخش را کم کنید و

۱) نمایشگر

زمان باقیمانده در شستشوی لباس ها با تاخیر، زمان باقیمانده از شستشوی لباس ، تعداد دفعات آبکشی، هشدارها و غیره را نشان می دهد.

۵) قفل کودک

در صورت روشن بودن این نشانگر، برنامه شستشو قفل شده و نمی توان تنظیمات آن را تغییر داد.

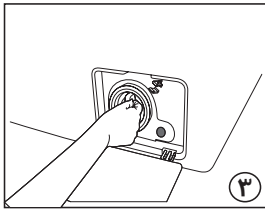
۴) قفل درب

اگر درب ماشین لباسشویی بسته یا قفل نشده باشد، این نشانگر خاموش می شود. در صورت بسته شدن صحیح درب ماشین لباسشویی این نشانگر روشن می شود.

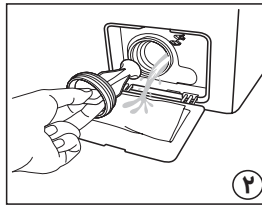
توجه:

نمای صفحه نمایش (از قبیل حداکثر سرعت چرخش و حداکثر دمای آب) در مدل های مختلف متفاوت است. از این رو به مدل واقعی رجوع کنید.

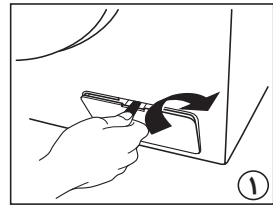
■ تمیز کردن پمپ تخلیه



۳- درپوش فیلتر را مجدداً ببندید.



۲- فیلتر را باز کرده و به آب و اشیاء خارجی که از داخل پمپ بیرون می آید توجه داشته باشد.



۱- با استفاده از یک سکه یا مانند آن درپوش فیلتر را (مطابق شکل) باز کنید.

■ تمیز کردن فیلتر ورودی آب

اگر پس از باز کردن شیر آب، متوجه شدید که آب بخوبی یا اصلاً وارد دیگ (مخزن) شستشو نمی شود، باید آن را تمیز کنید.

۱- فشار آب را کم کنید.

الف- شیر آب را ببندید.

ب- یکی از برنامه های شستشو به استثناء برنامه Spin (خشک کن) را انتخاب کنید.

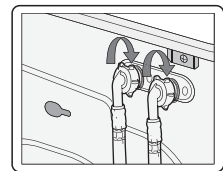
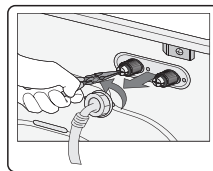
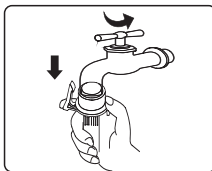
ج- دکمه Start/Pause ►|| را فشار دهید و اجازه دهید تا لباسشویی در حدود ۴۰ ثانیه طبق برنامه انتخاب شده کار کند.

د- دوشاخه را از پریز خارج کنید.

۲- شلنگ ورودی را از شیر آب جدا کنید.

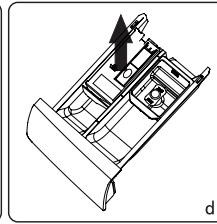
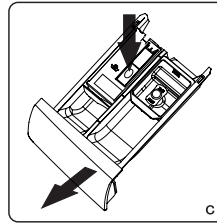
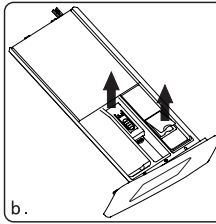
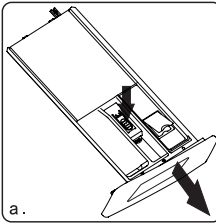
۳- فیلتر ورودی را با آب بشویید.

۴- شلنگ ورودی آب را مجدداً به شیر آب وصل کنید.



■ تمیز کردن محفظه مواد شوینده

شکل ظاهری محفظه مواد شوینده در مدل های مختلف متفاوت است. برای تمیز کردن محفظه مواد شوینده مراحل زیر را دنبال نمایید:



محفظه شوینده خودکار

محفظه شوینده معمولی

- در صورت باقیماندن مواد شوینده یا نرم کننده در محفظه مواد شوینده:
 - مطابق شکل (c) محفظه مواد شوینده را بیرون بکشید، ضامن را به سمت پایین فشار دهید و سپس محفظه را کاملاً از جای خود خارج کنید.
 - مطابق شکل (d) محفظه مواد شوینده را خارج کنید (به آرامی بالا ببرید) و سپس در پوش محفظه لوله ای شکل (سیفون) را در بیاورید (به آرامی بلند کنید).
 - با آب یا مسواک محفظه و قسمت لوله ای شکل (سیفون) را بشویید.
 - درپوش و محفظه لوله ای شکل (سیفون) را در جای خود قرار داده و محفظه کشویی مواد شوینده را ببندید.
- هنگام باز کردن محفظه مواد شوینده ممکن است مقداری از ماده شوینده داخل محفظه ورودی آب بریزد، این امر طبیعی است. برای جلوگیری از هدر رفتن ماده شوینده، از باز و بسته کردن مداوم محفظه مواد شوینده خودداری کنید.
- هنگام تنظیم دستگاه (مانند جابجایی یا کج کردن آن و غیره) مراقب سرریز شدن مواد شوینده باشید که ممکن است شما را دچار مشکل کند. در این مواقع محفظه مواد شوینده را از جای خود خارج کنید.

یخ زدن ماشین لباسشویی

- اگر دمای محلی که ماشین لباسشویی در آن قرار دارد به زیر صفر درجه سانتیگراد برسد، ممکن است دچار یخ زدگی شود.
- ۱- ماشین لباسشویی را خاموش کرده و دوشاخه آن را از پریز خارج کنید.
 - ۲- روی شیر آب گرم بریزید تا شلنگ ورودی آزاد شود.
 - ۳- شلنگ ورودی آب را باز کرده و داخل آب گرم قرار دهید.
 - ۴- داخل مخزن شستشو آب گرم بریزید و مدت ۱۰ دقیقه به همان حالت باقی بگذارید.
 - ۵- شلنگ ورودی آب را مجدداً به شیر آب وصل کنید.

توجه

- ۱- در صورت استفاده مجدد از ماشین، توجه داشته باشد که دمای محیط بالای صفر درجه باشد.
- ۲- اگر ماشین لباسشویی را در محلی نصب کرده اید که احتمال یخ زدن آن وجود دارد، آب باقیمانده در شلنگ تخلیه و ورودی آب را کاملاً تخلیه کنید.
- ۳- در صورت یخ زدن ماشین لباسشویی با تکنسین مربوطه تماس بگیرید.

راه حل

اشکال

این حالت طبیعی بوده و به علت آزمایشات انجام شده در کارخانه است.

مقداری آب در ماشین لباسشویی باقیمانده است.

- از اتصال صحیح دوشاخه به پریز اطمینان حاصل کنید.
- از باز بودن شیر آب اطمینان حاصل کنید.
- از فشار دادن دکمه Power و روشن بودن دستگاه اطمینان حاصل کنید.
- از فشار دادن دکمه Start/Pause اطمینان حاصل کنید.
- از فعال نبودن عملکرد شستشوی با تاخیر اطمینان حاصل کنید.

لباسشویی کار نمی کند.

- شلنگ ورودی آب را کنترل کرده و محکم کنید.
- شلنگ تخلیه آب را تمیز کرده و در صورت لزوم از یک متخصص بخواهید آن را تعمیر کند.

آب نشت می کند.

- از باز کردن پیچ های مخصوص حمل دستگاه اطمینان حاصل کنید.
- از تنظیم صحیح پایه ها جهت تراز شدن لباسشویی اطمینان حاصل کنید.
- از نصب ماشین لباسشویی بر روی سطحی صاف و محکم مطمئن شوید.
- از نبودن سنجاق یا اشیاء فلزی در داخل مخزن شستشو اطمینان حاصل کنید.

صدای غیر عادی از دستگاه شنیده می شود و لرزش شدید دارد.

- برنامه شستشوی صحیح را انتخاب کنید.
- مقدار پودر یا مایع لباسشویی را طبق دستورالعمل ذکر شده بر روی بسته بندی آن در محفظه بریزید.

نتیجه شستشو رضایت بخش نیست.

اشکال

راه حل

دکمه های ماشین لباسشویی کار نمی کنند.



- از فعال نبودن عملکرد قفل کودک مطمئن شوید.
- ابتدا دکمه Start/Pause و سپس دکمه مورد نظر را فشار دهید.

زمان واقعی برای شستشوی لباس ها در هر برنامه با زمان نشان داده شده بر روی نمایشگر همخوانی ندارد.



- از توزیع یکنواخت لباس ها در مخزن شستشو مطمئن شوید.
- از جریان و تخلیه کامل آب اطمینان حاصل کنید.

هنگام تخلیه آب، مخزن شستشو از آب پر می شود.



- حداکثر ارتفاع شلنگ تخلیه از سطح زمین نباید کمتر از ۶۵ سانتیمتر باشد.
- از فروزرفتن شلنگ تخلیه در آب اطمینان حاصل کنید.

کد خطا	توضیح	راه حل
E1	پر شدن آب مخزن شستشو بیش از حد طول می کشد.	- از باز بودن شیر آب مطمئن شوید. - از کم نبودن فشار آب مطمئن شوید. - از مسدود نبودن شلنگ ورودی مطمئن شوید.
E2	تخلیه آب بیش از حد معمول طول می کشد.	- از مسدود نبودن پمپ تخلیه مطمئن شوید. - در صورت لزوم با تکنسین مربوطه تماس بگیرید.
E3	قفل درب لباسشویی خراب شده است.	- درب لباسشویی را دوباره محکم ببندید. - مطمئن شوید لباس بین درب لباسشویی و لاستیک دور آن گیر نکرده باشد. - در صورت لزوم با تکنسین مربوطه تماس بگیرید.
E4	آب بیش از حد پر می شود.	- تا زمانی که سطح آب به حد مجاز برای شستشوی لباس برسد، آب بطور خودکار وارد مخزن شستشو می شود. - در صورت لزوم با تکنسین مربوطه تماس بگیرید.
E5	الکتروموتور خراب شده است.	با تکنسین مربوطه تماس بگیرید.
E6	هیتر کار نمی کند.	با تکنسین مربوطه تماس بگیرید.
E7	اشکالی در رابطه با سنسور دما بوجود آمده است.	با تکنسین مربوطه تماس بگیرید.
E8	خطای نرم افزار / سخت افزار بر روی برد اصلی و پلاک معکوس کننده فرکانس	با تکنسین مربوطه تماس بگیرید.
E9	اشکال در ارتباط	با تکنسین مربوطه تماس بگیرید.
E10	اشکال در اینورتر	با تکنسین مربوطه تماس بگیرید.
EP	برنامه شستشوی در حال اجرا با برنامه شستشوی انتخاب شده هماهنگی ندارد.	گردونه انتخاب برنامه شستشو را بر روی برنامه در حال اجرا تنظیم کنید.

برچسب مراقبت لباس ها

جنس مقاوم	
پارچه های ظریف	
قابل شستشو در دمای ۹۰ °C	
قابل شستشو در دمای ۶۰ °C	
قابل شستشو در دمای ۴۰ °C	
قابل شستشو در دمای ۳۰ °C	
شستشو با دست	
فقط خشکشویی	
سفید کننده با آب سرد مجاز است.	
استفاده از سفید کننده مجاز نیست.	
حداکثر دمای اتو کشی ۲۰۰ °C	
حداکثر دمای اتو کشی ۱۵۰ °C	
حداکثر دمای اتو کشی ۱۰۰ °C	
اتو کشی مجاز نیست.	
خشکشویی با هر حاللی مجاز است.	
خشکشویی فقط با پرکلرات، سوخت سبک، الکل خالص یا R113 مجاز است.	
خشکشویی فقط با سوخت هوایما، الکل خالص یا R113 مجاز است.	
خشکشویی مجاز نیست.	
بر روی سطح صاف خشک شود.	
به صورت آویزان خشک شود.	
بر روی چوب لباسی خشک شود.	
در دمای معمولی خشک شود.	
در دمای پایین خشک شود.	
از خشک کن استفاده نشود.	

هشدارهای ایمنی

- جهت پیشگیری از برق گرفتگی، آتش سوزی و سایر حوادث، نکات زیر را به خاطر بسپارید:
- فقط از ولتاژ برق اشاره شده در این راهنما استفاده کنید. چنانچه اطلاعاتی در مورد ولتاژ برق منزل خود ندارید با مرکز برق منطقه خود تماس بگیرید.
- از آنجایی که حداکثر شدت جریان دستگاه هنگام استفاده از عملکرد شستشو با آب گرم ۱۰ آمپر است، توجه داشته باشید که سیستم برق (جریان، ولتاژ و سیم) منزل، شرایط لازم برای شارژ (بارگیری) لوازم الکتریکی را داشته باشد.
- از کابل برق دستگاه به خوبی محافظت نمایید. کابل برق نباید در مسیر رفت آمد افراد یا سایر اشیاء قرار گرفته و موجب آسیب دیدن آن شود. به محل قرار گرفتن دوشاخه توجه ویژه ای داشته باشید.
- از یک پریز برق برای چند وسیله برقی یا کابل رابط استفاده نکنید. اضافه بار بیش از حد در سیم کشی منجر به آتش سوزی یا برق گرفتگی خواهد شد. همچنین با دست خیس دوشاخه را از پریز خارج نکنید.
- برای حفظ ایمنی، دوشاخه را باید به پریز برق ارت دار متصل کنید. با دقت پریز برق را کنترل کرده و از سالم بودن پریز و مجهز بودن آن به سیم اتصال زمین اطمینان حاصل نمایید.

■ حفظ محیط زیست

- ماشین لباسشویی از مواد قابل بازیافت تولید شده است. در صورت نیاز به دفع دستگاه، لطفا مطابق با قوانین دفع ضایعات منطقه خود عمل نمایید. برای جلوگیری از اتصال دستگاه به برق، کابل برق ماشین لباسشویی را قطع کرده و با جدا کردن درب آن از ورود حیوانات و کودکان به داخل لباسشویی جلوگیری نمایید.
- مقدار مواد شوینده نباید از دستورالعمل قید شده توسط شرکت سازنده آن بیشتر باشد.
- در صورت لزوم قبل از شستشوی لباس ها، از مواد لکه بر یا سفید کننده استفاده کنید.
- برای صرفه جویی در مصرف آب و برق، شستشوی لباس ها را با ظرفیت کامل انجام دهید. ظرفیت لباس به برنامه شستشوی انتخاب شده بستگی دارد.
- نحوه صحیح دفع ضایعات لباسشویی

علامت سمت راست به این معناست که این کالا نباید همراه با سایر زباله های خانگی دفع گردد. جهت پیشگیری از آسیب احتمالی به محیط زیست و سلامتی انسان به علت دفع کنترل نشده زباله ها و برای کمک به استفاده مجدد و مداوم از منابع مواد، آن را باز یافت نمایید. برای باز گرداندن دستگاه مستعمل خود با نمایندگی مربوطه تماس گرفته و یا از سیستم های بازگشت و جمع آوری ضایعات استفاده کنید. آنها برای بازیافت ایمن محصول از لحاظ زیست محیطی، می توانند دستگاه مستعمل شما را تحویل بگیرند.



توجه:

- ۱- آزمایش رتبه بهره وری انرژی تحت برنامه شستشوی Cotton □ (در دمای ۴۰ و ۶۰ درجه سانتیگراد با حداکثر سرعت دور در دقیقه (RPM) انجام گرفته است.
- ۲- شکل ظاهری و ویژگی های ماشین لباسشویی با هدف ارتقای و بهبود کارایی آن ممکن است بدون ارائه اعلامیه الحاقی تغییر کند.

ظرفیت	سری موتور اینورتر
مدل	۱۰ کیلو گرم
ولتاژ	TV102
توان مجاز	۲۲۰-۲۴۰V~/۵۰Hz
فشار آب	۱۷۸۰W
ابعاد (طول×عرض×ارتفاع) میلیمتر	۰٫۰۵ - ۰٫۸ MPa
	۵۹۵×۶۲۰×۸۵۰

توجه :

- ۱- تصاویر موجود در دفترچه راهنما فقط بعنوان نمونه بوده و ممکن است با دستگاه شما متفاوت باشد.
- ۲- به همین ترتیب عملکرد داده های واقعی قابل اجرا است.

Product Specification

Parameter/Capacity	Inverter Motor Series
	10kg
Model	TV102
Voltage	220V-240V~/50Hz
Rated Power	1780W
Water Pressure	0.05-0.8MPa
Outer Dimension (W*D*H)mm	595*620*850
Net(KG)	71

NOTE:

1. All the pictures in the manual are used for schematic only.It may be different from the machine you buy.
- 2.The actual function and the data in kind prevail.

■ Protecting the environment

- The washer is manufactured by recyclable materials. If you decide to dispose of this washer, please observe the local waste disposal regulations. Cut off the power cord so that the washer cannot be connected to power. Remove the door so that small animals and children cannot get trapped inside the washer.
- Do not exceed the detergent quantities recommended in the detergent manufactures' instruction.
- Use stain removal products and blesches before the wash cycle only when strictly necessary.
- Save water and electricity by only washing full loads(the exact amount depends upon the program used).
- Correct Disposal of this Product



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

⚠ NOTE:

1. The energy efficiency rating was tested under “□ Cotton” procedure (Adjuted at 40°C and 60°C+Maximum RPM)
2. For the purpose of improving the performance of the whole washing machine, the appearance and specifications shall be changed without additional notice.

■ Fabric Care Lable

	Resistant material		Can be ironed at 100°C max
	Delicate fabric		Do not iron
	Item may be washed at 90°C		Can be dry cleaned using any solvent
	Item may be washed at 60°C		Dry clean with perchloride, lighter fuel, pure alcohol or R113 only
	Item may be washed at 40°C		Dry clean with aviation fuel, pure alcohol or R113 only
	Item may be washed at 30°C		Do not dry clean
	Item may be hand washed		Dry flat
	Dry clean only		Can be hung to dry
	Can be bleached in cold water		Dry on clothes hanger
	Do not bleach		Tumble dry, normal heat
	Can be ironed at 200°C max		Tumble dry, reduced heat
	Can be ironed at 150°C max		Do not tumble dry

■ Electrical Warning

To avoid fire, electrical shock and other accidents, please remember the following reminding:

-Only the voltage indicated in power label can be used. If you are not clear of the voltage at home, please contact the local power bureau.

-When you are using the heating function, the maximum current through the washing machine will reach 10A. Therefore, please make sure the power supply units (current, voltage and cable) can meet the normal load requirements for the machine.

-Protect the power cord properly. Power cord shall be fixed well so that it will not trip the people or other things and be damaged. Special attention shall be paid to the plug location.

-Do not make the wall-mounted socket overloaded or cable extended.

Over loading of the wiring may cause fire or electrical shock. Do not pull out power plug with wet hand.

-To ensure your safety, power plug shall be inserted into an earthed socket. Carefully check and ensure that your socket is properly and reliably earthed.

Troubleshooting

DISPLAY	MEANS	SOLUTIONS
E 1	The washer fills over time	Check if the tap is opened. Check if the water pressure is too low. Check if the inlet hose is blocked.
E 2	Water drainage over time	Check if the drain pump is blocked. Contact a technician if necessary.
E 3	Door lock is breakdown	Close the door well again. Check if the clothes is caught between the door and seal. Contact a technician if necessary.
E 4	Water is overflowed	water automatically until the water level is suitable for wash procedure. Contact a technician if necessary.
E 5	The electrical motor is breakdown	Please contact a technician.
E 6	The heater does not work	Please contact a technician.
E 7	There is a temperature sensor fault	Please contact a technician.
E 8	Unmatched software/hardware on mainboard and frequency inverting plate	Please contact a technician.
E 9	communication failures	Please contact a technician.
E 10	Inverter failures	Please contact a technician.
EP	The procedure running is not corresponded to the cycle that the knob points.	Turn the cycle selector to the cycle corresponded to the procedure working on.

Note:

Please refer to the actually purchased model for fault display here. Different models have different fault displays.

Troubleshooting

TROUBLES

SOLUTIONS

There is some remaining water in the machine



This is normal and is the result of water tests performed at the factory.

The washer does not run



Check if the power plug is inserted well.
Check if the tap is opened.
Check if the button “Power” is pressed.
Check if the button “Start/Pause” is pressed.
Check if the delay feature is activated.

Water leakage



Check and fasten inlet hose.
Clean up drain hose and ask a specialized person to repair it when necessary.

Abnormal noise and great vibration



Check if the transit bolts has been removed.
Check if the adjustable legs are adjusted level.
Check if the washer is installed on the solid and level floor.
Check if there are any barrettes or metal articles inside.

Washing efficiency is not satisfied



Select a proper procedure.
Add the proper detergent quantity according to the instructions in detergent package.

The machine take no answer after press buttons



Check if the “Child-lock” feature has been activate.
Press button “Start/Pause” first then press other buttons.

Actually running time of procedures is not corresponded to the display time



Check if clothes in the drum is dispersive enough.
Check if the water is drain out or inflow well.

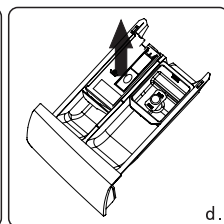
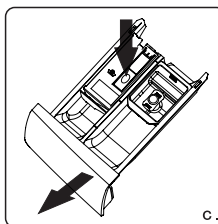
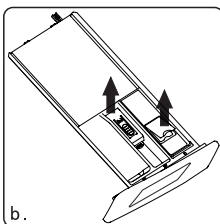
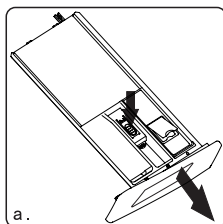
The washer fills while draining



Check if the max height of the drain hose is lower than 65cm.
Check if the drain hose is immersed.

■ Clean detergent drawer

The structure of detergent case varies from different machine models; please follow steps and methods shown in below figure to clean the detergent case:



Auto dispenser

Common dispenser

■ If there is detergent or softener residue in the case:

- ◆ As fig. a(c) shows, pull the case and press down the limit rod; pull the whole drawer out;
- ◆ As fig. b(d) shows, open the case (pick it up slowly) and take out syphon plate (lift it up);
- ◆ Use tap water or brush to wash detergent case and syphon pipe;
- ◆ Restore case cover and syphon pipe, and push the drawer in.

■ A little detergent will flow into water box when drawing the case, this is normal.

Try not repeatedly opening and closing the case of detergent loss;

■ Pay attention to the spillover of detergent that may cause inconvenience when adjusting (like tilting and moving, etc.) the machine (draw out the case before adjusting).

■ Recovery from freezing

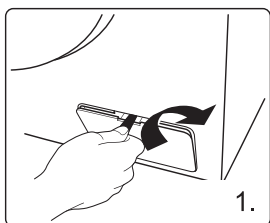
The washing machine may freeze when it drops below 0°C.

1. Turn off the washing machine, and unplug the power cord.
2. Pour warm water over the water tap to loosen the water hose.
3. Disconnect the water hose, and soak it in warm water.
4. Pour warm water into the drum and leave it for about 10 minutes.
5. Reconnect the water hose to the water tap.

⚠ NOTE

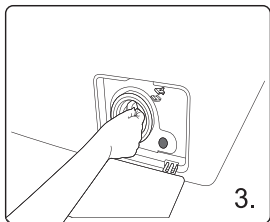
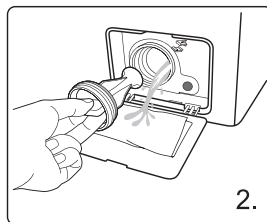
1. When the washing machine is reused, make sure the ambient temperature is above 0°C.
2. If your washing machine is located in the room where it can get frozen easily, please drain the remaining water inside drain hose and inlet hose thoroughly.
3. Please contact a technician if your washer is frozen.

■ Clean the drain pump



Open the filter cover with tools such as coins according to the direction of the graphic;

Unscrew the filter and pay attention to the remaining water, taking out any foreign material from the drain pump filter;



Reinstall the filter.

■ Clean Inlet valve filter

The inlet filter shall be cleaned if there is not any or insufficient water in when the tap is opened.

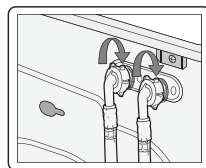
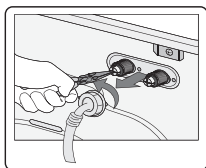
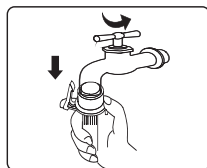
1. Lower the water pressure:

- a. Close the tap.
- b. Select any procedure except "Spin" procedure.
- c. Press the button "Start / Pause" and keep the procedure running for about 40 seconds.
- d. Pull out the power plug.

2. Remove the inlet hose from the tap.

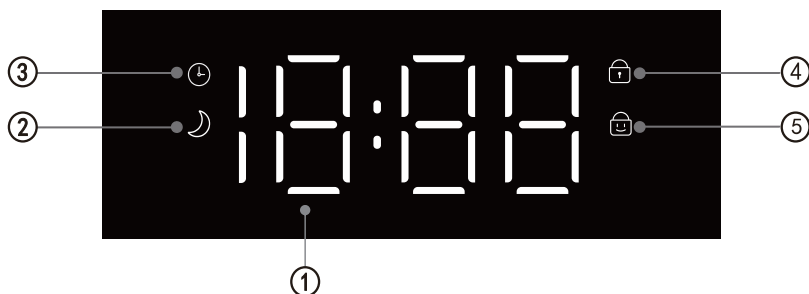
3. Use water to wash the filter.

4. Reconnect the inlet hose.



Introduction to display area

The following figure shows an example of the display area for reference only. Please refer to the configuration of actual model:



① Display area

Display the reservation time, remaining washing time, rinse times and alarm information, etc.

② Silent

This icon is lit, indicating that the wash-at-night function has been enabled. You can lower the key tone, reduce the speed and so

③ Delay

This icon flashes, indicating that you have enabled the delay function. After the delay time has passed the washing procedures you selected will all end.

④ Door lock

When the door is not closed or locked normally, the icon is not on; when the door is locked normally, the icon is always on.

⑤ Child lock

When this icon is lit, the procedure will be locked. All attempts to modify the procedure will be invalid.

Note:

- The display screen configuration (such as the maximum speed or maximum heating temperature) will be different due to different configurations of a model. Please subject to the actual model!

Introduction to laundry procedures



Warm prompt

- Do not repeatedly add laundry detergent, washing powder, detergent beads and other coagulated detergent products to the washing machine, repeated addition of detergent will produce a large amount of foam, and affect its dissolution, thus resulting in unclear rinsing.
- For slightly soiled clothes, the washing time and washing effect of each washing procedure can be well controlled; if the clothes are dirty, you can reduce the amount of laundry, or choose a procedure (procedures such as Super clean, etc.) with a longer working time;
- Some procedures of this machine have the function of sensing cloth quantity, the indicator in the time display area flashes and the time stops, and the machine runs for 2 to 3 minutes and then redisplay the required running time after weighing;
- This machine has the function of eccentricity protection. The washing machine will redistribute and shake the clothes several times, which will extend or shorten the actual washing time, which is a normal phenomenon.

Introduction to laundry procedures

Guidance for laundry procedures				
Procedures	Suitable for washing fabrics	Optional temperature	Optional speed (r/min)	Recommended maximum washing capacity (kg)
Mix	For mixed washing of cotton, linen and chemical fiber clothing	--~40	0~1000	7
Quick wash	For washing of low-dirt or light summer clothes or newly bought clothes	--	0~1000	2
Allergy Care	For washing of children's wear	--~60	0~Max	5
Bedding	For washing of large/home textile clothing	--~60	0~Max	7
Silk	For washing of silk and other delicate fabrics	--~40	0~1000	5
Aromatherapy	For clothes requiring aromatherapy	60	0~Max	2
Colors	For washing of clothes that are bright in color	--~40	0~1000	5
Intensive	For washing of dirty clothes or wear-resistant fabrics	--~60	0~1000	5
Sterilization	For clothes that need to be sterilized	Max	0~Max	2
Rinse + Spin	For rinsing and dehydrating of clothes	--	0~Max	10
Spin	For separate dehydration of clothes	--	0~Max	10
Drum Clean	For cleaning of inner drum at high temperature	60/Max	800	/

Introduction to control panel



Child lock

- When the washing machine is running, long press the "Speed" + "Silent" buttons for 3 seconds to turn on or off the child lock function;
- After this function is enabled, other buttons are unavailable except the "Power" button;
- After the procedure ends, the child lock function will be automatically disabled.

8

Display area

- Display the washing temperature (display "-" when not heating), speed, remaining time (delay time), alarm information, etc. of the selected procedure;
- For details about the corresponding ICONS, see the description of the display area.

9



Silent

- Silent: Remove the keypad tone, reduce speed etc.
When choosing the functions for washing at night, the icon  will be lit; otherwise the icon will be extinct

10

Aromatherapy

- The "Aromatherapy" program refers to aromatherapy or sterilization by steam. After the washing process, the clothes will be provided with aromatherapy or sterilization by steam and then shaken out to dry. To use the "Aromatherapy" program, please place the aromatherapy liquid into the place where the softening fluid is released. If aromatherapy liquid is not added in the program, there might be a refreshing effect for clothes. Please buy the aromatherapy liquid by your choice.

11

Wash

- This function is continuously adjustable. When pressing this button once every time, the washing time will cycle between the default ~ the maximum ~ the minimum; some procedures are not optional.

Introduction to control panel

② Start/Pause button

- In standby state, press this button for about 0.5~1 seconds (the design to prevent unintended touch), to start or suspend the washing machine. The indicator light on the display screen blinks in the suspended state, and it will stop during running;
- Long press this button for 3 seconds; after the door lock is unlocked, the function of adding clothes during the process can be started;
- During the washing process, if you need to activate the function of adding clothes halfway, please note that it is not a safe state when there is higher water level or higher water temperature in the drum. Do not forcibly open the door.

③ Procedure

- This area is the procedure display area;
- When the procedure is selected by touch, the procedure name is fully lit, otherwise half lit.

④ Speed

- This function is continuously adjustable. When pressing this button once every time, the speed will cycle between 0\400~ the maximum;
- The maximum dehydration speed set by different procedures is different.

⑤ Rinse

- This function is continuously adjustable. When pressing this button once every time, the rinse times will cycle between the no rinsing ~ the maximum; each time this button is pressed, one rinse will be added;
- The minimum and maximum rinse times set by different procedures are different.

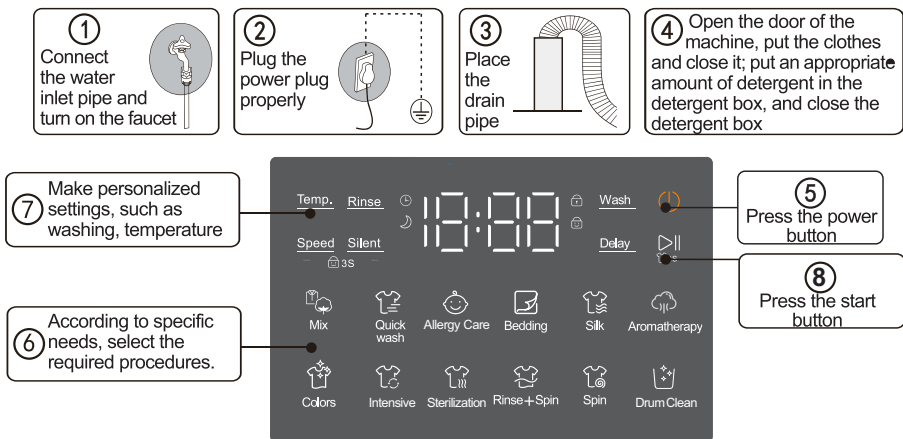
⑥ Temperature

- This function is continuously adjustable. When pressing this button once every time, the water temperature will cycle between the unheated temperature (display "--") \ 20 \ 30 \ 40 \ 60 \ 95℃ ;
- The maximum water temperature set by different procedures is different.

⑦ Delay

- Delay time refers to the time the current working time to the of the work;
- For example, if you choose to delay for 3 hours, it means that the washing procedure will all end after 3 hours;
- You can keep pressing the delay button until the end of 24 hours; press the power button to restart the machine or disable the delay function.

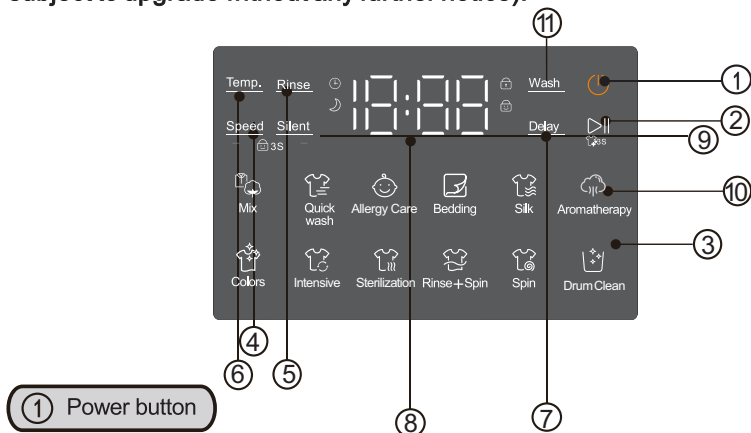
Washing steps guide



Procedure Operation of Washing Machine

Introduction to control panel

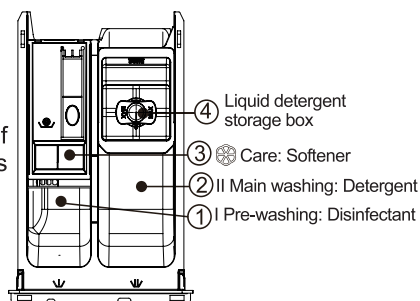
The following figure is a simple example of the control panel of model for reference only. Please refer to the actual effect (panel is subject to upgrade without any further notice):



- Long press "Power" button for 3s to start the machine; Long press the button again for 3s to turn off the machine;
- After switching on the power and turning on the machine, if there is no operation within 10 minutes, the washing machine will automatically shut down.

Detergent release

- As shown in the figure, the detergent box can be divided into four areas: Main washing area, pre-washing area, care area and liquid detergent storage box;
- Note: Liquid detergent or washing powder can be manually added in the main washing area, while disinfectant can be manually added in the pre-washing area. The care area is specially designed for the use of softener or aromatherapy liquid, while the liquid detergent storage box is only used for liquid detergent;
- Only add as much as you need for one wash at a time; please refer to the manufacturer's instructions for the amount of detergent/ softener;
- Excessive detergent will produce a lot of foam, easy to overflow, and will affect its dissolution, causing difficulty in rinsing.



Caution

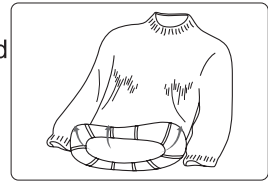
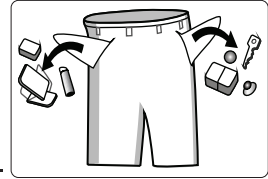
- When the material box is drawn out, a small amount of detergent will flow into the drain box, which is a normal phenomenon. It is recommended to avoid repeated opening and closing of the material box during use to reduce the loss of detergent;
- Please refer to the softener instructions for the amount of softener. Excessive softener will damage the artificial fiber;
- The maximum liquid level of the detergent and softener must not exceed the MAX mark of the dispenser box;
- Please dilute thick softener or bleach before putting it in the dispenser box;
- Please use the smart release function when the drawer box is properly closed.

Operate Washing Machine

■ Sort clothes

Please read this recommendation carefully to avoid the troubles of washing machine and damages of clothes.

1. Do not put clothes over load the rated capacity.
2. Sort the laundry by colour and by care label. Most garments have a textile care label in the collar or side seam.
3. Make sure all the pockets are empty. Foreign objects (e.g. nails, coins, paper clips, etc.) can cause damage to garments and components in the machine.
4. Close any zips, fasten hooks etc. before washing.
5. For clothes to be washed, they should be sorted according to color. Dark clothes should not be washed with light clothes especially.
6. Badly soiled areas, stains etc. should be pre-treated with liquid detergent, stain removers etc.
7. Turn over the clothes which pill easily and is with woolen surface before putting them into the machine.

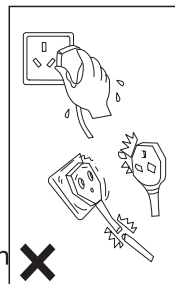


⚠ NOTE: Make sure that no clothes is caught between the door and the seal.

Install Washing Machine

■ Connect the power

- As the maximum current through the unit is 10A when you are using its heating function, please make sure the power supply system (current, power voltage and wire) at your home can meet the normal loading requirements of the electrical appliances.
- Please connect the power to a socket which is correctly installed and properly earthed.
- Make sure the power voltage at your plate is same to that in the machine's rated voltage.
- Power plug must match the socket.
- Do not use multi-purpose plug or socket as extension cord.
- Do not connect and pull out plug with wet hands.
- When pulling out the plug, hold the plug tightly and then pull it out. Do not pull power cord forcibly.
- If power cord is damaged or has any sign of being broken, special power cord must be selected or purchased from its manufacturer or service center for replacement.



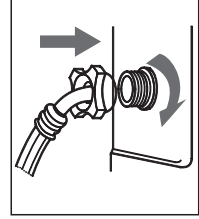
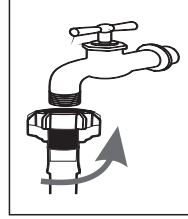
WARNING

- 1.This machine must be earthed properly. If there is any short circuit, earthing can reduce the danger of electrical shock.
- 2.Washing machine shall be operated in a circuit separate from other electrical appliances. Otherwise, power protector may be tripped or fuse may be burned out.

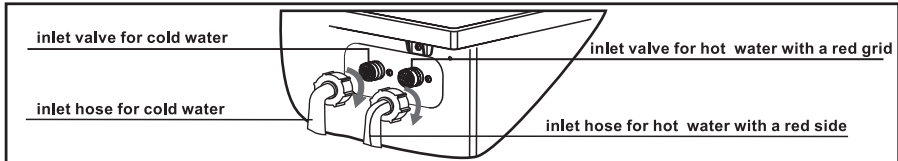
Install Washing Machine

■ Connect the inlet hose

1. Connect the inlet hose to tap and fasten it anticlockwise.

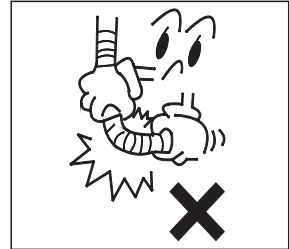


2. Connect the other end of the inlet hose to the inlet valve at the backside of the washing machine and fasten the hose tightly clockwise.
when there is a inlet at the back of the machine, it must be connected to a cold water supply. If there are two inlet valve, one is connected to a cold water supply and the other is connected to a hot water supply. Follow the indication of the picture below to complete the connection.



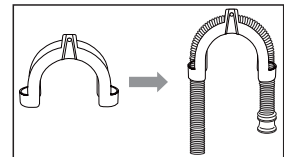
⚠ NOTE

- If there is any leakage with hose after the connection, then repeat the steps to connect inlet hose.
- Do not bend the hose.
- Check for inlet hose connection carefully before using the washer each time.



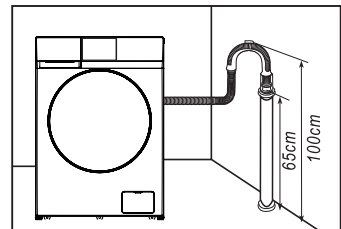
■ Connect the drain hose

- The drain hose shall be placed at a height of 65-100cm above the floor, otherwise, it can cause poor drainage.
- You can use the supplied drain hose support bracket to loop the drain hose down into the wall, standpipe or laundry tub.
- Take care to ensure all hose connections are tight.



⚠ NOTE

- The end of the drain hose cannot be immersed in water for the washer to work properly.

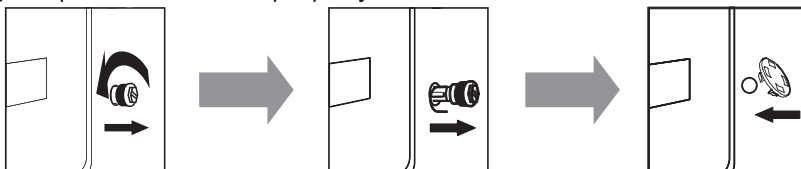


Install Washing Machine

■ Remove transit bolts

Before using this washing machine, transit bolts must be removed from the backside of this machine. Please take the following steps to remove the bolts:

⚠ Keep the transit bolts properly for further use.



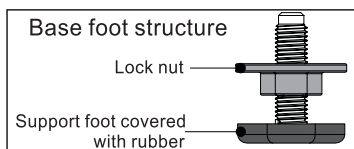
1. Loosen the four transit bolts with a spanner

2. Take each bolt head and pull it through the wide part of the hole. Repeat for each bolt.

3. Fill the holes with the supplied plastic covers.

■ Level the washing machine

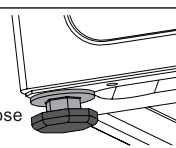
Install or place the washing machine under the environmental temperature of not less than 0°C but not outdoors, for it may damage the programming controller.



Factory status

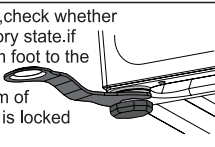
■ Locking nut close to bottom of box

■ Supporting foot close to locking nut

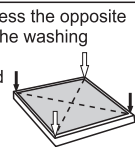


⚠ **Note:** In order to facilitate installation, the factory status of the foot may not be all locked, please be sure to lock all four feet before adjusting the level

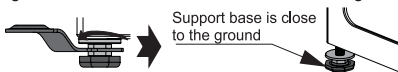
1. When placing the machine, check whether the bottom foot is in the factory state. If not, please restore the bottom foot to the factory state: the locking nut is locked tightly on bottom of the box, and the support foot is locked tightly on the locking nut.



2. After the machine is placed, press the opposite corner of the top cover plate of the washing machine with both hands in turn and shake it vertically downward to check whether the supporting foot is close to the ground and whether the machine is shaken.



3. To ensure that the machine is placed in the right state, loosen the locking nut according to the direction shown in the diagram with the attached spanner to the appropriate height until the supporting foot is close to the ground and the machine is free from shaking.



4. Finally, use the spanner to turn the lock nut back to the bottom of the box to lock it (you can also slightly fix the support foot by hand to avoid the support foot moving again).



⚠ CAUTION

1. The machine must be perfectly leveled and stabilized when the four supporting feet are close to the ground. Lower the feet as much as possible on the basis that the machine is leveled.

2. Improper leveling adjustment may cause loud noise, machine vibrating, machine displacement and other abnormal phenomena.

3. Air-vent is designed on the bottom of the machine (prevent blockage). Install the washing machine on solid, smooth and skid-proof ground. Do not place the washing machine on soft blanket or wooden floor, or various desktops and stands, in case of unnecessary injury.

Install Washing Machine

NOTE

We recommend that your new washer should be installed by a qualified appliance technician. If you feel that you have the skills to install the washer, please read the installation instructions carefully before installing.

■ Tools needed

You may need to have the following tools to help you in the installation of your washer:

- Scissors
- Pliers
- Standard Screwdriver
- Gloves
- Spanner

■ Unpacking the washing machine

Unpacking your washing machine and check if there is any damage during the transportation. Also make sure that all the items (as shown below) in the attached bag are received. If there is any damage to the washing machine during the transportation, or any item is missing or damaged, please contact the local dealer immediately.

***If washing machine is not double inlet, the machine does not have the hot inlet hose.**

Inlet Hose (Connect to cold water supply)	Hot Inlet Hose (Connect to Hot water supply)	Hole Cover (4EA) (Used to plug transit bolt holes)	Drain Hose Support Bracket (Used to loop the end of drain hose)	Spanner (1. Used to adjust the bottom of the machine, 2. Remove the transport bolt on the back of the machine)
				

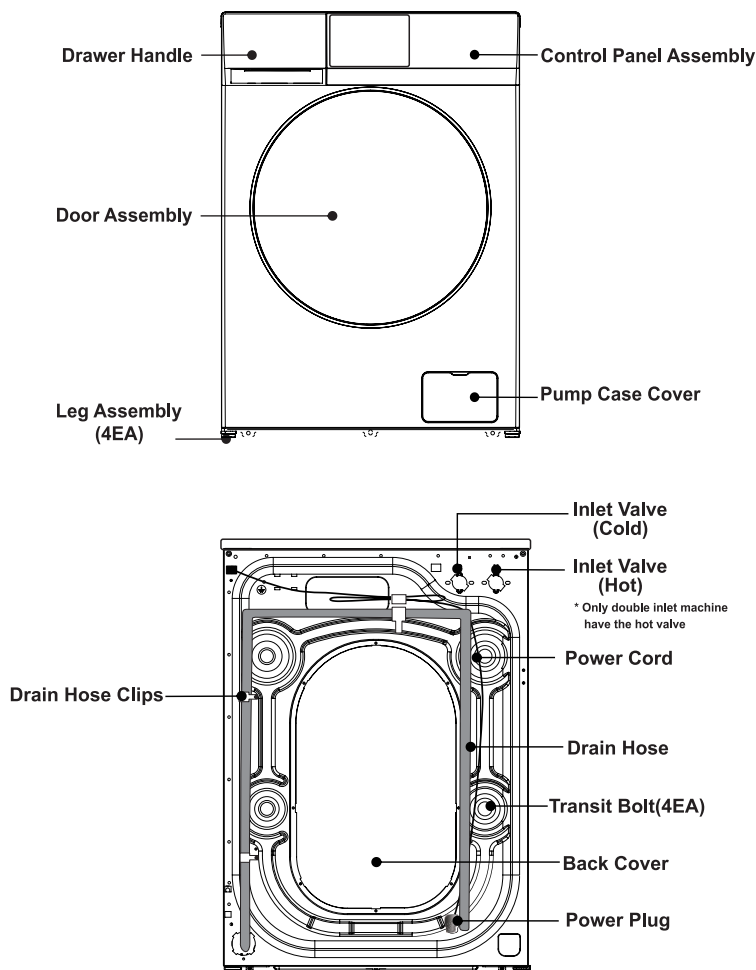
■ Select the location

Before installing the washer, the location characterized as follows shall be selected:

- Rigid, dry, and level surface (if not level, please make it level with reference to the following figure "Adjustable Leg").
- Avoid direct sun light.
- Sufficient ventilation.
- The ambient temperature shall be between 0-40°C.
- The ambient humidity shall be below 95% (When the temperature is 25°C).
- Keep far away from the heat resources such as coal or gas. Make sure that the washer will not stand on power cord. Do not install the washer on the carpet floor.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

THE MACHINE IS HOUSEHOLD USE ONLY



Important Hints

- The household washing machine isn't intended to be built-in.
- This washing machine is for indoor using only.
- Make sure that all pockets are empty. Sharp and rigid items such as coin, brooch, nail, screw or stone etc. May cause serious damages to the washer.
- Please remember to disconnect water and power supply immediately after the clothes are washed.
- The washing machine shall not be installed in bath room or very wet rooms as well as in the rooms with explosive or caustic gases.
- Before washing the clothes at first time, the washing machine shall be operated in one round of the whole procedures without the clothes inside.
- Do not repair or replace any part of the washer unless you have been specifically recommended in the user-repair instructions and you have the knowledge and skills to make it.
- It is forbidden to wash carpets and bras inset with steel wire.
- Never refill water by hand during washing.
- After the program is completed, please wait for two minutes to open the door.
- When handing the machine, the accumulated water shall be drained out of the machine firstly. Handle the machine carefully. Never hold each protruded part on the machine while lifting. Machine door can not be used as the handle during the conveyance.
- The washing machine with single inlet valve only can be connected to the cold water supply. The washing machine with double inlet valves can be connected to the hot water and cold water supply.

Safety Precaution

- Replace immediately worn power cord, loose plugs/power sockets.
 - Unplug your washer before cleaning or making any repair.
- Please check whether the water inside the drum has been drained before opening the door. Please do not open the door if there is any water visible.
- Glass door may be very hot during the operation. Keep kids and pets far away from the washer during the operation.
 - Make sure that the water and electrical device must be connected by a qualified technician in accordance with the manufacturer's instruction and local safety regulations.
 - Before operating this machine, all packages and transit bolts must be removed. Otherwise, the washing machine may be seriously damaged while washing the clothes.
 - Flammable and explosive or toxic solvents are forbidden. Gasoline and alcohol etc. shall not be used as detergents. Please only select the detergents suitable for machine washing.
 - Be careful of scald while the washer draining hot washing water.
 - Never unplug your washer by pulling on the supply cord. Always grasp the plug firmly and pull straight out from the outlet.
 - If your old appliance is not being used anymore, we recommend that you remove the door and cut off the supply cord.
 - Packing materials may be dangerous to the kids. Please keep all packing materials (plastic bags, foams etc) far away from the kids.
 - Do not climb up and sit on top cover of the machine.
 - Pets and kids may climb into the machine. Check the machine before every operation.
 - Do not lean against the door of the washer.

WARNING

To reduce the risk of fire, electric shock, or injury to persons when using your appliance, follow basic precautions, including the following

- If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, service agent or similarly qualified persons in order to avoid the hazard.
- The new hose-sets supplied with the washer are to be used and that old hose-sets should not be reused.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. (This warning is not for EUROPEAN market)
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision. (This warning is for EUROPEAN market)
- Carpet does not obstruct the opening for washing machine with ventilation openings in the base.
- Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses
 - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments;
 - areas for communal use in blocks of flats or launderettes.
- Take care that power voltage and frequency shall be identical to those of washing machine.
- To ensure your safety, power cord plug must be inserted into an earthed socket. Check carefully and make sure that your socket is proper and earthed reliably.
- Do not use any socket with rated current less than that of washing machine.
- Do not operate your washer when parts are missed or broken.
- Never pull out power plug with wet hands.

TABLE OF CONTENTS

Safety Precaution.....	1
Important Hints.....	3
Overview of Washing Machine.....	4
Install Washing Machine.....	5
Operate Washing Machine.....	9
Instructions of Washing Machine.....	10
Procedure Operation of Washing Machine.....	12
Maintenance.....	17
Troubleshooting.....	19
Appendix.....	21
Products Specification.....	23



مرکز خدمات پس از فروش
تلفن: ۸۲۲۶۶ - ۰۲۱ داخلی ۱
service@iominds.com

رضایت مشتری
تلفن: ۸۲۲۶۶ - ۰۲۱ داخلی ۲
rezayat@maadiran.com

صندوق پستی
۱۹۹۴۸ - ۳۴۵۷۱
sanaye@maadiran.com

دفتر مرکزی (فروش):
تهران، میدان ونک، خیابان شهید خدای (بیژن سابق)، خیابان آفتاب، پلاک ۳
تلفن: ۸۲۲۶۶ - ۰۲۱ فاکس: ۸۸۶۲۳۷۳۰ - ۳۱

www.maadiran.com
www.xvision.ir

maadiran.com
xvision.ir



12020502021920